



DETLI

Diccionario Español de Términos Literarios Internacionales
Dirigido por Miguel Ángel Garrido Gallardo
ISBN 978-950-585-116-4



UNION
ACADEMIQUE
INTERNATIONALE

Diccionario Español de Términos Literarios Internacionales



CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS

Madrid, 2015

parábola. Del latín *parabōla*, y este a su vez del griego *parabolé*, comparación; literalmente, arrojar (*-bállein*) a un lado (*para-*). (Fr., *parabole*, ing. *parable*, fr. *parabole*, it. *parabola*, alem. *Parabel*, port. *parábola*).

Narración ficticia cuyo significado literal, por un procedimiento metafórico o analógico, remite a otro significado, normalmente de orden moral, religioso o filosófico. En su formato originario y tradicional, presenta una acción simple, con un estilo sencillo y en una extensión breve o brevísima.

Aristóteles atendió a la parábola en su *Retórica* como un tipo de medio probatorio, el del ejemplo inventado, y señaló como muestra del género los discursos socráticos (*Retórica*, II, 20). Es, así, en tanto categoría retórica, una herramienta de persuasión, pero también un eficaz mecanismo didáctico, presente desde la Antigüedad en la literatura de múltiples culturas, orientales y occidentales. Más allá de su empleo como recurso retórico, la parábola ha alcanzado, dado el importante corpus de piezas literarias que siguen su estructura (sean populares o cultas), el estatus de género narrativo. Kurt Spang (2000: 56-57), entendiéndolo que constituye un cauce elemental de expresión, la ha considerado *forma simple*, concepto acuñado por A. Jolles para designar estructuras de lenguaje y de pensamiento innatas y universales, que condicionan tanto las posibilidades del discurso oral, natural, como la formación de los géneros literarios.

La virtud didáctica del discurso parabólico procede de su capacidad para relacionar sucesos concretos, sensibles, enmarcados en un mundo cotidiano, con principios, ideas y realidades de índole abstracta, de mayor complejidad cognitiva. Es esta la razón de su fuerte presencia en la literatura filosófica, moral o religiosa. Cabe señalar, al respecto, el

destacado uso de narraciones figuradas por parte de Platón (aunque a veces se acerquen más a la alegoría que a la parábola), muchos relatos de tradición oral destinados a transmitir principios de comportamiento o modos de afrontar la vida, o las parábolas evangélicas del Nuevo Testamento.

Debe distinguirse la parábola de otras modalidades próximas, particularmente la alegoría y la fábula. Mientras la alegoría permite que cada elemento del relato tenga un sentido figurado, la parábola “solo en su conjunto establece esa comparación entre la imagen y la realidad, entre situación y situación, y por ello muchos rasgos de la imagen no tienen significación lógica particular, sino que se ponen con el solo fin de completar[la] (...) y darle viveza y expresividad” (Haag *et al.*, 1985: 1432). A la fábula, por otra parte, la diferencia el hecho de estar protagonizada por animales con atributos humanos, lo cual la aleja del carácter realista de la parábola.

En la cultura occidental, un caso de expresión parabólica paradigmático y de gran influencia es el del Nuevo Testamento. Jesús hace del género uno de sus principales métodos de enseñanza y de difusión del reino de Dios y de la cualidades requeridas para entrar en él. Estas parábolas evangélicas se caracterizan por el contraste entre la cotidianidad y lo trascendente, que obliga a los oyentes a dar con una interpretación que Jesús no hace explícita. Greimas (1993), atendiendo a esa responsabilización del enunciatario, las ha relacionado con la mayéutica socrática. Advirtamos que la parábola era una estrategia didáctica común en la época y el contexto cultural de Jesús, como demuestra la importancia del *mashal* (término hebreo con un sentido similar al de “parábola”) en la tradición judía.

parábola

La parábola pertenece al cúmulo de narraciones breves (apólogos, fábulas) que se han ido integrando en la literatura popular y en los discursos didácticos y moralizantes, y que han ido cristalizando en la literatura culta. Es significativo su empleo en la literatura medieval española de intención moral, religiosa o doctrinal, de modo que sirve de fuente a obras fundamentales como *El conde Lucanor* de don Juan Manuel, exponente destacado de los *exempla* medievales. En realidad, las fronteras entre formas narrativas breves medievales son complejas y sutiles, y es antigua la discusión acerca de su taxonomía genérica, en la que ocupa un lugar de especial dificultad la diferenciación de *exemplum* y parábola. El problema procede, en parte, de la contaminación e influencia que se da entre los diversos géneros.

Aunque sometida a modificaciones sustanciales, la parábola ha perdurado a lo largo de la historia literaria y su huella alcanza a la literatura contemporánea, como se ha observado en el caso de Kafka, a quien Adorno, siguiendo la estela apuntada por Walter Benjamin, considera creador de parábolas a las cuales se les sustrae la clave interpretativa (Adorno, 1953/1984). En el ámbito de la literatura hispánica, sobresale la figura de J. L. Borges, cuya dedicación a la narrativa breve y cuya querencia por los mecanismos simbólicos lo aproximan en más de una ocasión, con sus licencias y transgresiones, a la escritura parabólica.

BIBLIOGRAFÍA

Adorno, Theodor W. [1953], “Apuntes sobre Kafka”, *Crítica cultural y sociedad*, Sarpe, 1984, pp. 149-191; Cacho Blecua, Juan Manuel; Lacarra, María Jesús, *Tipología de las formas narrativas breves románicas medievales (III)*, Zaragoza, Universidad de Zaragoza/Universidad de Granada, 2003; Coenen, Lothar, *Diccionario teológico del Nuevo Testamento*, Salamanca, Sígueme, 1985; Dodd, Charles Harold [1965], *Las parábolas del reino*, Madrid, Cristiandad, 2001; Greimas, A. Julien, “La parabole: une forme de vie”, *Le temps de la lecture. Exégèse biblique et sémiotique*, Paris, Du Cerf, 1993; Harnisch, Wolfgang, *Las parábolas de Jesús. Una introducción hermenéutica*, Salamanca, Sígueme, 1989; Haag, Herbert et al., *Diccionario de la Biblia*, Barcelona, Herder, 1981; Paredes, Juan; Gracia, Paloma (eds.), *Tipología de las formas narrativas breves románicas medievales*, Granada, Universidad de Granada, 1998; Pujante, David, *Manual de retórica*, Madrid, Castalia, 2003; Spang, Kurt, *Géneros literarios*, Madrid, Síntesis, 1993.

David PÉREZ ÁLVAREZ

Universidade de Vigo